

## SPECTACLES



Avec Zakk Wylde & Black Label Society, ça cognera demain à L'Atelier. Photo DR

## AUJOURD'HUI

**Esch-sur-Alzette :** Moby, à 19h, à la Rockhal, 5, avenue du Rock'n Roll.

**Luxembourg :** Alter Bridge, à 20h, à L'Atelier, 54, rue de Hollerich.

**Volmerange-les-Mines :** avec l'association AnVol à la salle des fêtes. 20h30, une pièce de Dario Fo. "Klaxon, trompettes et pétarades" jouée par la compagnie Côté cour. Entrée libre.

**Yutz :** théâtre, hip-hop et salm, par le Casc, à 17h, salle Bestien.

**Boulange :** Le diable est un Irlandais, par Caroline Sire, à 18h30, à la chapelle de Bassompierre, 03 82 55 23 66.

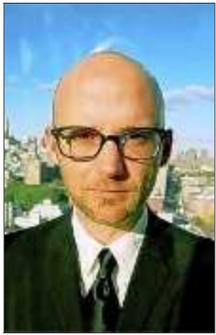
## DEMAIN

**Esch-sur-Alzette :** Warpaint, à 20h, à la Rockhal, 5, avenue du Rock'n Roll.

**Luxembourg :** Zakk Wylde & Black Label Society, à 20h, à L'Atelier, 54, rue

de Hollerich.

**Boulange :** Giboulées de contes, par Agnès Deschamps, à 17h, à la chapelle de Bassompierre. Et à 20h, C'est incroyable. Entrée libre.



Moby est à la Rockhal ce soir à 19h. Photo DR

## AGRICULTURE

# Les réserves diminuent et l'inquiétude enfle

Il pleut enfin ! Mais l'eau miraculeuse arrive trop tard. Après un printemps plus sec que jamais, les agriculteurs sont inquiets. Ce mois sera déterminant, en attendant les paysans comptent sur l'entraide et craignent la spéculation.

Les font grise mine quand le soleil brille trop longtemps et guettent avec envie les nuages menaçants.

Ce sont les éleveurs-agriculteurs qui, après un printemps sec comme jamais, s'inquiètent pour leur exploitation. Bien sûr, les quelques orages de ces derniers jours ont offert un peu d'espoir aux paysans, mais ils arrivent trop tard. « Ça ne pourra plus remplir les nappes phréatiques » expliquent-ils.

Cela permettra tout juste d'irriguer les couches supérieures de la terre et, si la pluie persiste tout le mois, de faire repousser l'herbe qui fait cruellement défaut au bétail. D'ailleurs, les biquettes ne sont pas en train de brouter dans les prés, mais jouent des cornes pour attraper le foin. Une situation totalement anormale en cette période et qui rassemble des agriculteurs issus des différents syndicats qui tiennent à témoigner.

## Pluies miraculeuses... ou presque

« Le niveau d'eau est celui qu'on retrouve normalement à la fin de l'été », affirme Pierre Schweitzer à la tête d'une exploitation à Hagen.

« C'est du jamais vu ! », une expression qu'on retrouve dans la bouche de nombreux agriculteurs.

« Même les plus anciens ne se souviennent pas d'un printemps aussi rude. Il y a eu une sécheresse en 1975, mais elle a commencé seulement fin juin »

« On utilise les granulés depuis le 15 avril, normalement, on commence à les donner aux animaux début juillet »

« Pour maintenir la production de lait des vaches, on entame nos rations d'hiver, ajoute Jean-Louis Pierus, de Basse-Rentgen. Car, une fois que les bêtes sont passées sur



L'été n'est pas encore arrivé et les éleveurs sont déjà obligés d'utiliser leurs stocks de foin pour nourrir les bêtes. Une situation exceptionnelle. Photo Philippe NEU

un terrain, l'herbe n'y repousse plus. »

## À boire !

« Ce qui est sûr, c'est qu'on aura 15 à 20 % de perte au niveau du lait, s'exclame un autre. Pour les céréales c'est, encore l'inconnu. Sur certaines parcelles, on sait déjà que la récolte va être compromise ».

« Au niveau des terrains en côte, on a perdu 50 % du foin, tout a cramé. Je n'en aurai pas assez pour passer l'hiver et je vais devoir acheter de la paille », s'émeut Thierry Thil, agriculteur à Zoufftgen.

Tous les systèmes D sont les bienvenus, même s'ils ne constituent pas pour autant des solutions. « Je mets mes chèvres autour de haies chez des particuliers afin qu'elles puissent se nourrir, témoigne ainsi cet éleveur. Mais installer les clôtures représente deux heures de travail en plus par jour. On n'en peut plus. »

« L'année 2011 marquera indéniablement les paysans. Surtout qu'à la sécheresse s'ajoute l'irrégularité des chutes d'eau. Les orages semblent boudier certaines communes pour en privilégier d'autres. »

## Les fruits aussi

Les fruits aussi réclament à boire dans les vergers. « Les feuilles des arbres fruitiers s'enroulent comme des cigarettes. Les pommes commencent à tomber. D'habitude on

produit 4 000 à 5 000 litres de jus par an, si là on arrive à en faire 1000, ce sera déjà pas mal. »

L'année 2011 marquera indéniablement les paysans. Surtout qu'à la sécheresse s'ajoute l'irrégularité des chutes d'eau. Les orages semblent boudier certaines communes pour en privilégier d'autres. »

## Le prix des charges

Les exploitants affrontent les difficultés sur tous les fronts. Une autre de leur préoccupation, c'est le coût des charges qui augmente : le prix du fuel, des granulés, etc.

Désormais, plus rien ne pourra empêcher la flambée des prix pour le fourrage et, au contraire, la chute du cours des animaux.

À défaut de pouvoir nourrir leurs bêtes certains vont vouloir s'en séparer plus tôt que prévu et même à perte.

« Notre hantise c'est de promener les animaux avec rien dans le ventre, de les emmener dans des parcs où il n'y a rien à manger, affirme Sylvain Pirus, de Kaltweiller. Dans ce cas, on sera obligé de "décapitaliser" ».

Audrey LIBIEZ.

## sécheresse

## Solutions et spéculations

« D'habitude on est plutôt en excès d'eau en Lorraine à cette période de l'année. Ce n'est pas dans la culture régionale d'irriguer, explique René Vion, de Norroy-le-Veneur. On n'a même pas les outils pour. » Alors l'objectif pour les agriculteurs, surtout les éleveurs, c'est de faire jouer l'entraide, mais visiblement, le monde de l'agriculture n'est pas une grande famille. « Même s'il y a pas mal d'exemples de solidarité, on a aussi des réponses hallucinantes d'agriculteurs dont on taira les noms, qui refusent de nous vendre de la paille. Ils préfèrent spéculer, faire monter les prix. Certains en achètent même dans le but de revendre plus cher en hiver. Et ici, nous avons un double problème : les éleveurs du Luxembourg achètent la paille à des prix imbattables »

Des solutions, les agriculteurs en proposent en pagaille : utiliser les terrains des collectivités inexploités, les zones en friche, l'échange, ou de l'aide pour l'acheminement. « Nos coopératives devraient se mettre au diapason et investir dans des semis qu'on pourra planter entre deux récoltes et faucher avant qu'elles montent en graine pour avoir du fourrage. Et surtout il faut qu'on fixe des règles des prix de fourrage. Au-delà, on est dans l'escroquerie. Ils nous coupent l'herbe sous les pieds »

## Calamité

Le fonds de calamités agricoles « notre ancien filet de sécurité », a été supprimé au profit de l'assurance récolte. « Mais tout le monde ne peut pas le payer et surtout, ça ne prend pas en compte l'herbe, affirment les agriculteurs. Avant on avait un impôt sur la sécheresse, désormais on est dans un système libéral. Contrairement à ce qu'on pense et à ce qu'on entend, on n'a pas trente-six aides. On fait un amalgame avec les subventions européennes. Mais quand ça va mal, il n'y a rien pour nous. »

## NOTEZ-LE

## Réunion du club Synergie

Le prochain rendez-vous du club dirigeant Synergie se déroulera ce jeudi 16 juin, à 18h30, à la pépinière Synergie, zone industrielle Sainte-Agathe, rue Lavoisier à Florange, sur le thème "Etre vu sur le net : les secrets du référencement". L'intervenante sera Virginie Meyer, directrice de la coordination chez Icandot.

Cette réunion propose d'apporter les clefs et de donner les secrets pour le référencement le plus efficace possible afin d'être vu et bien vu sur le net.

## Entreprendre en Lorraine Nord

L'association Entreprendre en Lorraine Nord tiendra sa prochaine assemblée générale le jeudi 23 juin, à 17h, dans les locaux de l'Espace Cormontaigne, à Thionville-Yutz.

De nouveaux adhérents se feront connaître à cette occasion-là et les statuts seront mis à jour.

## EXPOSITIONS



Robert Doisneau a aussi photographié les paysages industriels. A voir à Manderen. Photo RL

## Thionville

• **Poussières de craie et tableau noir :** l'école d'autrefois, au musée de la tour aux Pucés, de 14h à 18h.

• **Pieces of my art,** de Patrick Boussignac, peintures au centre Jacques-Brel, de 14h à 18h.

• **Meli-Melo,** peintures et sculptures des adolescents du CMSEA de Metz, à la salle d'exposition de l'hôpital Le Kem, route de Guentrange.

• **Out of Touch,** peintures de Clément Borre, à l'Espace Invitro, de 14h à 18h.

• **In Vivo de "Sylvie-Cha",** plasticienne, à l'Espace Invitro, de 14h à 18h.

• **Jacques Droux,** photographies et sculptures, à l'Espace Invitro, de 14h à 18h.

• **Boulange :** sur Jean Ferrat "Avec ton seul nom comme aubade...", à la bibliothèque Le Forum, de 10h à 12h.

• **Buding :** L'Eau à la Trace, exposition interactive, ludique et pédagogique, sur le thème de l'eau, par la

Communauté de communes de l'Arc Mosellan, en partenariat avec la Cité des Sciences de Paris, tous les jours sur RDV pour les groupes de plus de dix personnes.

• **Fameck :** Les droits de l'enfant, salle Victor-Hugo.

• **Hayinge :** Parlons d'Europe pour une citoyenneté active, dans le hall de la mairie.

• **Hayinge :** Supercitoyens, à la bibliothèque.

• **Hayinge :** Le Cambodge et le Laos par Artémisia, à l'office de tourisme.

• **Manderen :** Robert Doisneau, au château de Malbrouck, de 10h à 18h.

• **Manom :** dans le jardin des Prairiales du château de La Grange, exposition Les chants de la Terre, de 14h à 18h.

• **Uckange :** "Atelier photo au U4", par les élèves du collège Jean-Moulin d'Uckange en collaboration avec Catherine Parise, professeur d'arts plastiques et Anne Lallemand, photographe et vidéaste, au parc du haut-fourneau U4.

## VIE ASSOCIATIVE

# L'APEI s'ouvre vers la cité

En pleines festivités marquant son cinquantième anniversaire, l'APEI de Thionville a tenu son assemblée générale à L'AmphY de Yutz. L'occasion de dresser un bon bilan et de mettre l'accent sur les projets.

Il y a cinquante ans, l'APEI c'était un simple baraquement sur le Vert Coleau à Thionville. Aujourd'hui ce sont vingt-deux et bientôt vingt-trois établissements qui accueillent un millier de personnes handicapées mentales accompagnées par près de sept cents salariés. « C'est en ces mots que Pierre Alix, président de l'APEI (association de parents d'enfants inadaptés) a ouvert l'assemblée générale de l'association, celle du jubilé.

Et force est de constater qu'en 2011, l'APEI aura communiqué tous azimuts : organisation de portes ouvertes dans chacun de ses établissements, conférence à Thionville, marche populaire à Guénange, journée champêtre à Volkrange et bientôt soirée dansante et opération Brioches de l'amitié. La mise en pratique d'un des objectifs qu'elle s'est fixés : l'ouverture vers la cité.

## Un pas vers l'extérieur

Dans son rapport moral, Pierre Alix qui souhaite une plus grande implication des familles au sein de l'association a pointé le travail de recherche de scolarisation adaptée, encore insuffisant : « Il est urgent de s'engager plus avant dans des partenariats avec l'Éducation nationale en référence à la

loi pour l'égalité des droits et des chances ». Il s'est en revanche félicité des bons résultats obtenus en terme d'insertion sociale et professionnelle des personnes suivies par l'APEI. « À chaque fois que cela est possible, les personnels des établissements mettent tout en œuvre pour favoriser les sorties. De nombreux partenariats existent avec des associations, des organismes et des collectivités [...] Concernant l'accès au Milieu ordinaire de travail, il faut saluer les actions qui permettent à des usagers de travailler au sein d'entreprises reconnues, voire même de décrocher des contrats de travail à titre individuel. »

## Reconstruction

Etienne Fabert a présenté le rapport d'activité comme le signe d'une reconstruction après les difficultés rencontrées en 2009. « L'Agence régionale de santé commence à se structurer, l'activité économique a repris même si cela reste très timide. En revanche la pression budgétaire persiste et les incertitudes sur l'activité des IME (instituts médico-éducatifs) sont toujours présentes. »

Symbole de cette reconstruction, le foyer d'accueil polyvalent en passe d'être livré, boucle de La Milliaire à Thionville. Il accueillera dix-sept travailleurs de CAT (centre d'aide par le travail) à la retraite ou qui s'y préparent, vingt-sept travailleurs de CAT encore en activité et une chambre pour des accueils temporaires. Les opérations de recrutement de personnel sont en cours. « Les postes pourront être pourvus en bonne partie par des recrutements internes afin de favoriser la mobilité professionnelle et les évolutions de carrières. » Enfin, le bilan financier a fait état d'une situation consolidée. Plus de 3,5 M d'€ ont été investis en 2010 en rénovations ou équipements.



## parents d'enfants inadaptés

## EN BREF

## Rattraper quatre points du permis de conduire

Les prochains stages de récupération de points du permis de conduire, organisés par le centre mosellan de l'Association nationale pour la promotion de l'éducation routière, auront lieu les 8 et 9 juillet de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30 à Yutz, au gymnase Jean-Mermoz.

Ces stages s'adressent à tout conducteur ayant perdu quatre points ou plus, ainsi qu'aux jeunes conducteurs entrant dans le cadre du permis probatoire (permis obtenu après le 1er mars 2004). Ces deux journées, consacrées à une réflexion sur le comportement du conducteur et le partage de la route, sont menées par deux animateurs agréés par le ministère des Transports.

**Renseignements et inscriptions :**  
Anper,  
tél. 0 800 800 108  
(appel gratuit depuis un poste fixe) ;  
sur internet :  
[www.pointsperdus.com](http://www.pointsperdus.com)



Le président de l'APEI, Pierre Alix, a rappelé les réalisations et les projets de l'association qui fête cette année ses 50 ans. Photo RL

# fête de la Musique 2011

samedi 18 juin à partir de 19 heures

avenue des Nations • esplanade de la Brasserie

# Yutz